



PRIOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR IV

SARAJEVO, 22.6.2015.

BROJ/ NUMBER 1

TRANSPORT

TRANSPORT

GRANIČNI PROMET PUTNIČKIH MOTORNIH VOZILA I PUTNIKA I tromjesečje 2015. godine¹⁾

*CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGER ROAD MOTOR VEHICLE AND PASSENGERS
1st quarter 2015.*

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u I tromjesečju 2015. godine granični promet putnika iznosio je 4.101.741 putnika. U strukturi ukupnog broja putnika koji su ušli u BiH, 37,2% se odnosi na domaće putnike, a 62,8% na strane putnike. U odnosu na vrstu transporta, 97,7% graničnog prometa putnika se odnosi na cestovni granični promet.

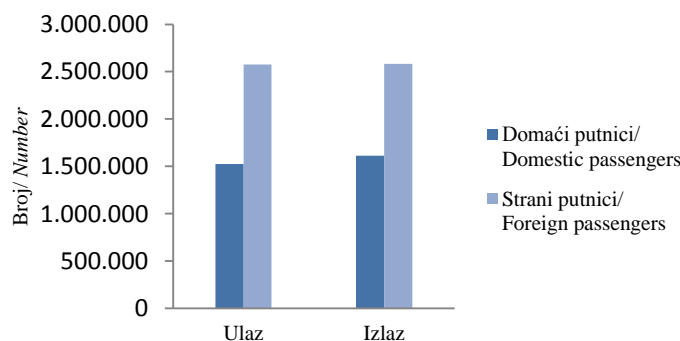
In the first quarter of 2015 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passengers was 4.101.741 passengers. The structures of the total number of passengers who have entered to the BiH 37,2% were domestic passengers and 62,8% were foreign passengers. In regard to the type of traffic, 97,7% of the boundary passenger traffic refers to road border traffic.

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u I tromjesečju 2015. godine granični promet putničkih cestovnih motornih vozila iznosio je 1.531.770 vozila. U strukturi cestovnog graničnog prometa motornih vozila, 33,6% učestvuju domaća vozila, a 66,4% su strana vozila.

In the first quarter of 2015 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passenger road motor vehicles was 1.531.770 vehicles. The structure of the road border traffic of motor vehicles, 33,6% involved domestic vehicles, and 66,4% were foreign vehicles.

G.1. Ukupni granični promet putnika, I tromjesečje 2015.

G.1. Cross-border traffic-total, 1st quarter 2015



¹⁾ **Izvor podataka:** Granična policija Bosne i Hercegovine.

Prilikom pregleda podataka uzeti u obzir utjecaj unapređenja jedinstvenog informacijskog sustava infrastrukture i opreme za granične provjere i nadzor granice u GP BiH, i njegovog postepenog uvođenja na granične prijelaze.

Data source: Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

T.1 Granični promet putnika, I tromjesečje 2015.

T.1 Cross-border traffic of passengers 1st quarter 2015

| Promet putnika, I tromjesečje 2015. / Traffic of passengers, 1 st quarter 2015. | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------------------------------|
| | | | Ulaz/Entry | Izlaz/Exit | | | |
| | | | Indeks /index | | | | |
| | | | I 2015 I 2014 | | | | |
| | I 2014. | I 2015. | | I 2014. | I 2015. | Indeks /index | |
| | | | | | | I 2015 I 2014 | |
| Ukupan granični promet | 3.973.339 | 4.101.741 | 103,2 | 4.023.903 | 4.193.940 | 104,2 | Cross-border traffic-total |
| Domaći putnici | 1.487.645 | 1.525.218 | 102,5 | 1.612.465 | 1.611.584 | 99,9 | Domestic passengers |
| Strani putnici | 2.449.694 | 2.576.523 | 105,2 | 2.411.438 | 2.582.356 | 107,1 | Foreign passengers |
| Cestovni granični promet | 3.860.584 | 4.008.014 | 103,8 | 3.945.071 | 4.098.548 | 103,9 | Road cross-border traffic |
| Domaći putnici | 1.457.882 | 1.489.733 | 102,2 | 1.583.624 | 1.576.948 | 99,6 | Domestic passengers |
| Strani putnici | 2.402.702 | 2.518.281 | 104,8 | 2.361.447 | 2.521.600 | 106,8 | Foreign passengers |
| Željeznički granični promet | 4.349 | 4.147 | 95,4 | 4.399 | 4.057 | 92,2 | Railway cross-border traffic |
| Domaći putnici | 2.127 | 2.042 | 96,0 | 2.399 | 2.049 | 85,4 | Domestic passengers |
| Strani putnici | 2.222 | 2.105 | 94,7 | 2.000 | 2.008 | 100,4 | Foreign passengers |
| unutarnjim vodenim putevima | 273 | 263 | 96,3 | 273 | 258 | 94,5 | Inland waterway cross border traffic |
| Domaći putnici | 0 | 0 | | 0 | 0 | | Domestic passengers |
| Strani putnici | 273 | 263 | 96,3 | 273 | 258 | 94,5 | Foreign passengers |
| Pomorski granični promet | 437 | 302 | 69,1 | 323 | 311 | 96,3 | Martime cross-border traffic |
| Domaći putnici | 0 | 0 | | 0 | 0 | | Domestic passengers |
| Strani putnici | 437 | 302 | 69,1 | 323 | 311 | 96,3 | Foreign passengers |
| Zračni granični promet | 71.696 | 89.015 | 124,2 | 73.837 | 90.766 | 122,9 | Air cross-border traffic |
| Domaći putnici | 27.636 | 33.443 | 121,0 | 26.442 | 32.587 | 123,2 | Domestic passengers |
| Strani putnici | 44.060 | 55.572 | 126,1 | 47.395 | 58.179 | 122,8 | Foreign passengers |

T.2 Granični promet putničkih cestovnih motornih vozila, I tromjesečje 2015.

T.2 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles, 1st quarter 2015

| Promet vozila, I tromjesečje 2015. / Traffic of vehicles, 1 st quarter 2015. | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------|
| | | | Ulaz/Entry | Izlaz/Exit | | | |
| | | | Indeks /index | | | | |
| | | | I 2015 I 2014 | | | | |
| | I 2014. | I 2015. | | I 2014. | I 2015. | Indeks /index | |
| | | | | | | I 2015 I 2014 | |
| Putnička vozila u cestovnom graničnom prometu | 1.484.598 | 1.531.770 | 103,2 | 1.547.478 | 1.545.838 | 99,9 | Passenger road motor vehicles in cross-border traffic |
| Domaća vozila | 511.535 | 514.244 | 100,5 | 548.220 | 533.304 | 97,3 | Domestic plates |
| Strana vozila | 973.063 | 1.017.526 | 104,6 | 999.258 | 1.012.534 | 101,3 | Foreign plates |
| Motocikli | 1.730 | 922 | 53,3 | 1.723 | 1.040 | 60,4 | Motorcycle |
| Domaća vozila | 487 | 178 | 36,6 | 528 | 213 | 40,3 | Domestic plates |
| Strana vozila | 1.243 | 744 | 59,9 | 1.195 | 827 | 69,2 | Foreign plates |
| Putnički automobili | 1.454.118 | 1.501.141 | 103,2 | 1.516.916 | 1.515.659 | 99,9 | Passenger cars |
| Domaća vozila | 494.379 | 497.175 | 100,6 | 531.106 | 516.347 | 97,2 | Domestic plates |
| Strana vozila | 959.739 | 1.003.966 | 104,6 | 985.810 | 999.312 | 101,4 | Foreign plates |
| Autobusi | 28.750 | 29.707 | 103,3 | 28.839 | 29.139 | 101,0 | Busses |
| Domaća vozila | 16.669 | 16.891 | 101,3 | 15.586 | 16.744 | 107,4 | Domestic plates |
| Strana vozila | 12.081 | 12.816 | 106,1 | 12.253 | 12.395 | 101,2 | Foreign plates |

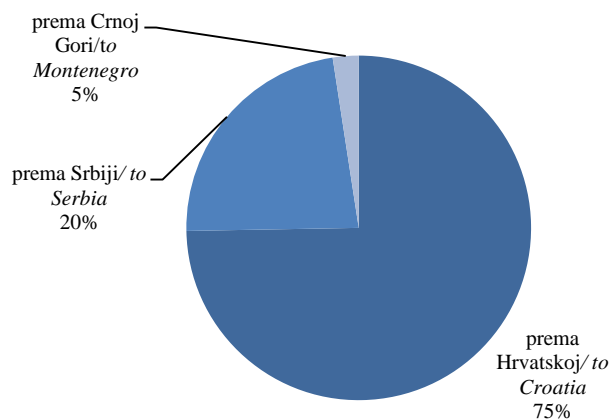
T.3 Granični promet putničkih cestovnih motornih vozila i putnika po smjerovima kretanja, I tromjesečje 2015.

T.3 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles and passengers by directions, 1st quarter 2015

| Promet, I tromjesečje 2015. / Traffic, 1 st quarter 2015. | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | | Ulaz/Entry | Izlaz/Exit | | |
| | | | Indeks /index | | | Indeks /index |
| | | | I 2015 I 2014 | | | I 2015 I 2014 |
| | I 2014. | I 2015. | | I 2014. | I 2015. | |
| Promet putničkih vozila | 1.484.598 | 1.531.770 | 103,2 | 1.547.478 | 1.545.838 | 99,9 |
| <i>Traffic of passenger vehicles</i> | | | | | | |
| Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice | 1.110.388 | 1.162.803 | 104,7 | 1.178.741 | 1.182.741 | 100,3 |
| <i>Bosnia and Herzegovina-Croatia border</i> | | | | | | |
| Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice | 335.481 | 329.351 | 98,2 | 330.815 | 324.336 | 98,0 |
| <i>Bosnia and Herzegovina-Serbia border</i> | | | | | | |
| Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice | 38.729 | 39.616 | 102,3 | 37.922 | 38.761 | 102,2 |
| <i>Bosnia and Herzegovina-Montenegro border</i> | | | | | | |
| Promet putnika | 3.860.584 | 4.008.014 | 103,8 | 3.945.071 | 4.098.548 | 103,9 |
| <i>Traffic of passengers</i> | | | | | | |
| Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice | 2.838.007 | 2.978.776 | 105,0 | 2.952.389 | 3.078.135 | 104,3 |
| <i>Bosnia and Herzegovina-Croatia border</i> | | | | | | |
| Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice | 920.158 | 928.029 | 100,9 | 895.527 | 925.057 | 103,3 |
| <i>Bosnia and Herzegovina-Serbia border</i> | | | | | | |
| Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice | 102.419 | 101.209 | 98,8 | 97.155 | 95.356 | 98,1 |
| <i>Bosnia and Herzegovina-Montenegro border</i> | | | | | | |

G.2. Struktura graničnog prometa putnika po graničnim prijelazima, I tromjesečje 2015.

G.2. Structure of cross-border traffic of passengers by border crossings, 1st quarter 2015



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, motocikala, autobusa i putnika u cestovnom prometu, te granični promet putnika u željezničkom, pomorskom, prometu na unutarnjim vodenim putevima i zračnom prometu je evidencija Granične policije Bosne i Hercegovine.

Obuhvat

U obuhvat istraživanja uključeni su svi cestovni granični prijelazi, te svi željeznički, pomorski, prijelazi na unutarnjim vodenim putevima i zračni granični prijelazi, bez obzira na to jesu li stalni ili sezonski.

Podaci obuhvataju sva cestovna motorna vozila i putnike koji su prešli granicu i ušli u Bosnu i Hercegovinu, odnosno izašli iz Bosne i Hercegovine.

Cestovna motorna vozila čine putnička vozila u koja spadaju osobna vozila i autobusi

Putnička motorna vozila se dijele na domaća i strana. Putnici se prema državljanstvu svrstavaju u domaće i strane. Podaci o ulazu i izlazu osobnih vozila, autobusa te putnika u njima uključuju vozila te putnike u tranzitu kroz Bosnu i Hercegovinu. Putnici u pograničnom prometu su također uključeni u ukupan obuhvat.

Definicije

Granični prijelaz je mjesto namijenjeno prijelazu državne granice.

Granični prijelazi mogu biti međunarodni, međudržavni ili pogranični. Mogu biti cestovni, željeznički, zračni prijelazi na unutrašnjim vodenim putevima i pomorski.

Granični prijelazi za međunarodni promet namijenjeni su graničnom prometu građana Bosne i Hercegovine i građana susjednih zemalja.

Granični prijelazi za međudržavni promet namijenjeni su graničnom prometu građana Bosne i Hercegovine i građana susjednih zemalja.

Granični prijelazi za pogranični promet namijenjeni su graničnom prometu građana određenog područja Bosne i Hercegovine i određenog područja susjedne zemlje prema međunarodnom sporazumu.

Cestovno vozilo je vozilo za prijevoz putnika koje je isključivo ili uglavnom projektirano za prijevoz jedne ili više osoba. Cestovno vozilo za prijevoz putnika obuhvata: motocikle, putničke automobile, autobuse...

Motocikl je cestovno motorno vozilo na dva, tri ili četiri točka čija masa bez tereta ne prelazi 400 kg. Obuhvataju se sva ostala vozila zapremine motora od 50 cm³ ili više, kao vozila zapremine motora ispod 50 cm³, ali koja ne pripadaju kategoriji mopeda.

NOTES ON METHODOLOGY

Source and methods of data collection

The data source for cross-border traffic of cars, motorcycles, busses and road passenger transport operations and cross-border traffic of passengers in railway transport, sea transport on inland waterways and air transport are the records of the Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Coverage

The scope of the research included all road border crossings, and all rail, maritime, moves on inland waterways and air border crossings, regardless of whether they are permanent or seasonal.

Data includes all motor vehicles and travelers who have crossed the border into Bosnia and Herzegovina and came from Bosnia and Herzegovina.

Motor vehicles are passenger vehicles that are passenger cars and buses.

Passenger motor vehicles are divided into domestic and foreign. Passengers are classified by citizenship in domestic and foreign. Data on the input and output of passenger cars, buses and passenger vehicles, and they include passengers in transit through Bosnia and Herzegovina. Passengers in the border traffic are also included in the total coverage.

Definitions

The border crossing is a place intended for crossing the state border.

Border crossings can be international, interstate or frontier. Can be road, rail, air moves inland waterways and maritime.

Border crossings for international traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries.

Border crossings for interstate traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries.

Border crossings for border traffic intended for border traffic of citizens certain areas of Bosnia and Herzegovina, and certain areas of the neighboring countries under an international agreement.

Road vehicle is a vehicle which is exclusively or mainly projected to carry one or more people. Road vehicle designed to carry passengers include: motorcycles, passenger cars, buses ...

A motorcycle is a motor vehicle on a road two, three or four wheels whose unladen mass not exceeding 400 kg. They cover all vehicles engine capacity of 50 cm³ or more, as the vehicle engine displacement less than 50 cm³, which does not belong to the category mopeds.

Putnički automobil je cestovno motorno vozilo namijenjeno prijevozu putnika, sa najviše devet sjedišta za odrasle osobe (uključujući i mjesto vozača).

Autobus je putničko cestovno motorno vozilo projektirano sa dvadesetčetiri sjedišta i više (uključujući vozača) i konstruirano isključivo za prijevoz putnika koji sjede.

STATISTIKA ZNAČENJA

- nema pojave
- ... nema podataka
- * korigiran podatak

Passenger car is a road motor vehicle for transporting passengers, with seating for up to nine adults (including the driver).

Bus travel is a road vehicle designed in twenty-four or more seats (including the driver) and constructed exclusively for the carriage of seated passengers.

STATISTICAL SIGNS

- *nooccurrence of event*
- ... *data not available*
- * *corrected data*

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronička pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara zamjenik ravnatelja Fadil Fatić
Person responsible: Fadil Fatić, Deputy Director

Priopćenje priredili: Ševala Korajčević, Emina Mehanović
Prepared by: Ševala Korajčević, Emina Mehanović

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
